

Fuldmægtigi.

JUSTITS
Databeskyttelseskontoret
Slotsholmsgade 10
1216 København K
Oqarasuaat toqqaannartoq: 7226 8791
Oqarasuaat: 7226 8400
www.justitsministeriet.dk
jm@jm.dk

DATATILSYNET

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K

sendt til: ote@jm.dk

Datatilsynet
Borgergade 28, 5.
1300 København K

CVR-nr. 11-88-37-29
Telefon 3319 3200
Fax 3319 3218
E-post
dt@datatilsynet.dk
www.datatilsnet.dk

J.nr. 2011-121-0045
Suliarinnittoq
Stinne Stevnsborg Andersen
Toqqaannartoq 3319 3235

11. april 2011

**Inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerat pillugu inatsisip Kalaallit Nunaannut
atuutilersinneqarnissaa pillugu peqqussutissamut siunnersuut pillugu**

Peqqussutissatut siunnersuut qulaani pineqartoq Justitsministeriap allakkatigut ulloq 18.
februaari 2011 Datatilsynimut nassiuppa, tilsyni tassunga oqaaseqaateqaqqullugu.

Aammattaaq Datatilsynip Justitsministeriallu maannamuugallartoq ataatsimiinnerni
marlunnni, ulluni 15. aprili 2010 aamma 18. agusti 2010, inuit pillugit paasissutissat

¹ Inatsit nr. 473, 12. juuni 2009-meersoq

² Inatsit nr. 293, 8. juuni 1978-imeersoq aamma inatsit nr. 294, 8. juuni 1978-imeersoq

suliarineqartarnerat pillugu inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnissaanik apeqqut oqaluuseraat.

Tamanna tunngavigalugu Datatilsyni nalinginnaanerusunik, ataaniittumi imm. 1-miit 7-mut oqaaseqaateqarpoq, aamma aalajangersakkanut ataasiakkaanut, peqqussutissatut siunnersuutip ilanngunneqartup saneraanut ilanngunneqartunik sukumiinerusunik tilsyni oqaaseqaateqarpoq.

Justitsiministeriamut immikkut allakkani, ullumikkut ullulernerqartuni, aammattaaq Datatilsyni isumalluutitigut inissisimanini pillugu nassuiaateqarpoq, ilaatigut peqqussutissatut siunnersuut pineqartoq aallaavigalugu Kalaallit Nunaannut tunngatillugu nakkutilliisussaataanerup annertunerulersinneqarsinnaaneranut tunngasumik.

1. Datatilsynip paasivaa Namminersorlutik Oqartussat inatsisaat¹ naapertorlugu Kalaallit Nunaata nammineerluni suliassa qarfiit sorliit oqartussaaffittut tigu jumanerlugit aalajangissagaa, aamma inuit pillugit paasissutissat illersorneqarnissaannik suliassa qarfik Kalaallit Nunaata akisussaaffittut tiggummilerumanngikkaa, taamaallaalli inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannik inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnissaanik ministeria qinnuigisimagaa.

Paasissutissat illersorneqarnerisa atuuttut nalinginnaasumik qaffasissussaasa qulakkeerneqarnissaannut atatillugu, Datatilsynip paasinninnera naapertorlugu, inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsit Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqassappat tamanna pitsaasumik ineriartornerusaaq.

Justitsiministeriap ilisimasaa naapertorlugu inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsimmut tunngaviusut EU-mi malittarisassaannik allannguutissanik EU-Kommissionimit ungasinngitsukkut siunnersuuteqartoqassaaq.

Taamaattumik, Datatilsynip paasinninnera naapertorlugu, inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnissaannik sulinerup utaqqissunneqalaarnissaa, EU-Kommissionimit qanoq nalunaaruteqartoqarnissaata tungaanut, aamma EU-mut tunngatillugu qanoq annertutigisumik allannguuteqartitsisoqarnissaanik takorluuineq paasisaqarfigeqqaassallugu naleqqunnerusaaq.

2. Datatilsynittaaq aamma ajornartorsiutit pingaarutillit uparuaqqissavai, tilsynip paasinninnera naapertorlugu danskit paasissutissanik nakkutilliiffiata Kalaallit Nunaannut nakkutilliisussaataaannissaanik toqqaanermut apeqqummut tunngasut.

Tassunga tunngatillugu maluginiarneqarpoq inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsit tunngavigalugu nakkutilliinissamik suliassat annertunerujussuusut, nalunaarsuisarnermut inatsisioqqaartunut 1979'imeersunut² Kalaallit Nunaanni maanna atuuttunut sanilliullugu, ilaatigut pissutigalugu inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsisip atuuffissai siammasinnerummata.

¹ Inatsit nr. 473, 12. juuni 2009-meersoq

² Inatsit nr. 293, 8. juuni 1978-meersoq aamma inatsit nr. 294, 8. juuni 1978-meersoq

Datatilsynip paasinninnera naapertorlugu tilsynip sulinerani inuiaqatigiinni pissutsinik ilisimasaqarluarnissaq suliassaavoq pingaarutilik, aammalu qitiusoq. Taakkununga ilaapput pisortani, suliffeqarfinni, tusagassiuutini, innuttaasuni aamma politikikkut ingerlatsinermut tunngasuni pisunut malinnaanissaq. Minnerunngitsumik tunngaviusumik apeqqutit isummerfigineqarnissaannut, aamma apeqqutit nalinginnaasut inuiaqatigiinnut soqutiginaatillit pineqartillugit ajornartorsiutaavoq nakkutilliisussaataq Kalaallit Nunaanni inissisimangippat, taamalu inuiaqatigiinni pisunik ilisimasaqarluni.

Aammattaaq Datatilsynip paasivaa pisuni arlalinni saaffiginnissutit akissutillu kalaallisut pisinnaassasut. Datatilsynip, maannakkut atugassarititat tunngavigalugit, suliassaq tamanna suliarisinnaanngilaa, aamma assersuutigiinnarlugu tilsynip elektroniskimik nalunaarutiginninnermut atugaa nalunaarutiginninnermik kalaallisoortunik suliaqarsinnaanngilaq, aammalu saaffinnissutit taamaattut suliarisinnaalernissaannut suliarineqarsinnaassanani.

3. Kalaallit Nunaanni inatsisiliormut tunngatillugu Datatilsyni annikitsuinnarmik ilisimasaqarpoq. Peqqussutissatut siunnersuummut tilsynip oqaaseqaatai taamaallit ajornartorsiutinut Datatilsynip ilisarisinnaasaanut taamaallaat tunngapput, immaqali taakku saniatigut apeqqutit allat takkussuutissapput, pingaartumik inatsimmut allamut tunngatillugu.

Datatilsynip naatsorsuutigivaa suliap ingerlateqqinneqannginnerani, tak. ataaniittumi imm.4, Justitsministeriap peqqussut misissoqqissaassagaa, aammalu inatsimmut allamut attuumassuteqarsinnaanera isumaliutigissallugu.

Ilanngulluguttaaq Datatilsynip kissaatigissavaa piffissaagallartillugu isumaliutigineqassasoq nalunaarutit, inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsit aallaavigalugu, pilersinneqarsimasut Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinneqassanersut.

Tilsynittaaq aallaavigaa Kalaallit Nunaanni inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannik inatsit Kalaallit Nunaanni pisortanut aamma naalagaaffiup Kalaallit Nunaanni susassaarfinit atuutissasoq.

4. Inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsit inatsisinut allanut attuumassuteqarfippassuaqarpoq, assersuutigalugu aningaasalersuisarnermut inatsimmut, piseqqusaarusiortarnermut inatsimmut, attaveqaateqarnermut inatsimmut, cpr'inut inatsimmut, peqqinnissaqarnermut inatsimmut, pisortat ingerlatsineranni inatsiseqarnermut, sulisartoqarnermut inatsimmut, allagaataasiveqarnermut inatsimmut, tusagassiuuteqarnikkut inatsimmut aamma tv'kkut nakkutilliissutinut inatsimmut il.il.

Danmarkimi killiliineq aamma piginnaasanik agguataarineq inatsimmi aalajangersarneqarpoq – tassunga ilaallutik malittarisassat inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsit peqatigalugu suliarineqarsimasut – aamma pisortaqaarfiit allat suliassaqaarfittut killiliussat iluini piginnaasaqaarfillit isumaqatigiissusiorfiginerisigut suleqatiginerisigullu.

¹ Inatsit nr. 473, 12. juuni 2009-meersoq

² Inatsit nr. 293, 8. juuni 1978-imeersoq aamma inatsit nr. 294, 8. juuni 1978-imeersoq

Danmarkimi pissutsinut sanilliullugu Kalaallit Nunaanni inatsisiliortarnikkut assigiinnngissuteqarneq pissutigalugu Datatilsynip naatsorsuutigaa attuumassuteqarfigineqartut aamma allaanerunissaat – piginnaasatigut killiliinerit allaanerusut aamma suleqatigisat allat. Tamatuma kingunerissavaa Datatilsyni inatsisinik sammiveqatigiinnik marlunnik aallaaveqarluni suliaqalissammat – ataatsit Danmarkimut tunngasut, ataatsillu Kalaallit Nunaannut tunngasut.

Atuisartoqarnikkut inatsisinut tunngatillugu piseqqusaarusiortarnermut inatsit assersuutigalugu tunngaviusumik suliffeqarfiup nammineq atuisuminut piseqqusaarusiaminik nassitsineranut tunngavoq, inuit pillugit paasissutissanik suliaqartarnermut inatsit ilaatigut piseqqusaarinissamut atugassanik atuisut pillugit paasissutissanik ingerlatitseqqinnermut tunngasuusoq. Inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsimmut tunngatillugu peqqussummi allannguutit Datatilsynip tunngavigai, piseqqusaarinnermut inatsit Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarsimanngitsoq, aammalu taassuma assinganik Kalaallit Nunaanni malittarisassaqaanngitsoq. Datatilsynimut erseqqinngilaq piseqqusaarinnermut inatsisikkut malittarisassat inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsimmut tapertaasussatut Kalaallit Nunaanni pigineqaanngippata inatsisitigut qanoq inissisimasoqassanersoq, tassunga ilanngullugu inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsimmi § 6, imm. 2-mut, § 12-imut aamma § 36-mut tamanna qanoq kinguneqassanersoq. Tamanna paasiniarneqartariaqarpoq.

Peqqinnissakkut inatsiseqarnermut tunngatillugu peqqinnissakkut inatsimmi assersuutigalugu napparsimasunut nalunaarsuiffinit paasissutissanik ilisimasaqalerneq aamma ingerlatitseqqiineq malittarisassiuunneqarput. Malittarisassat taakku nakkutigineqarnerat Datatilsynimit suljarineqaanngilaq. Datatilsynip kissaatigissavaa malittarisassat assingi Kalaallit Nunaanni atorneqarnerisut misissorneqassasoq, kiisalu taamaattoqaanngippat inuit pillugit paasissutissanik suliaqartarnermut inatsisip atuuffissaanut kingunissai, aamma inatsimmi § 7, imm. 5, kiisalu § 49, imm. 1, nr. 8-9-p ilusilersorneqarnerat isumaliutigeqqissaarneqassasut.

Ajornartorsiutit assingi suliassaqaarfittut killiullussani allani nassaassaapput, assersuutigalugu aningaasalersuisarnermut suliassaqaarfimmi, atuisut pillugit paasissutissanik ingerlatitseqqiineq aningaasalersuisarnermik sulialinnut inatsimmi malittarisassiuunneqarlutik, aningaasalersuisarnermik suliallit immikkut pisussaaffilerneqarlutik, assersuutigalugu pinerlunnikkut aningaasalersuineq pillugu inatsisikkut (hvidvaskningslovgivning), aammalu Finanstilsyni immikkut piginnaatitaaffeqarluni, assersuutigalugu netbankini isumannaatsuutitsinissamut tunngasuni.

Aammattaaq attaveqaateqarnikkut inatsimmi malittarisassat immikkut ittut nassaassaapput, IT-og Telestyrelse assersuutigalugu oqarasuaatit normuisa isertortut tamanut saqqummiunneqarnerannut imaluunniit normut kukkusut paasissutissiissutigineqarnerinut atatillugu maalaaruteqartarnermut piginnaatitaaffeqartoq, aammalu attaveqaateqarnermik suliffeqarfiit logningsbekendtgørelse (atuisut nalunaarsorneqarnissaannik nalunaarut) naapertorlugu nalunaarsuisussaataaernermik pisussaaffilerneqarlutik. Malittarisassat taakku ilaasa nakkutigineqarnissaannik Datatilsyni suliaqaanngilaq.

¹ Inatsit nr. 473, 12. juuni 2009-meersoq

² Inatsit nr. 293, 8. juuni 1978-imeersoq aamma inatsit nr. 294, 8. juuni 1978-imeersoq

Tusagassiutit inuit pillugit paasissutissanik suliaqarnerannut tunngatillugu Datatilsynip pisinnaatitaaffii killeqarput, Pressenævnilu (Tusagassiunermut Maalaartarfik) annertujaartumik, assersuutigalugu tusagassiutit inuit pillugit paasissutissanik suliaqarnerannut tunngatillugu maalaarutinik suliaqarsinnaatitaallutik. Aammattaaq allagaataasiveqarnermut inatsimmut attuumassuteqartoqarpoq, takuuk § 14-imut oqaaseqaat, aamma CPR'imut inatsimmi § 36, imm. 2-mut oqaaseqaatit takukkit.

Inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsimmi kapitali 5 aamma 6-mi, akiitsulinnik paasissutissanik suliaqartarfinnut tunngatillugu aningaasalersuineramik suliffeqarfiit aamma pisortat ingerlatsiviisa ingerlatitseqqittarnerannut tunngatillugu immikkut malittarisassat atuupput. Aammattaaq suliat ilaat Statstidendemi tamanut saqumiuqqartussatut attuumassuteqarput.

Datatilsynimut erseqqissumik paasinangilaq inatsimmi killiliussat sorliit tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqartussanngorsimanersut, kiisalu tamanna ilaatigut inuit pillugit paasissutissanik suliaqartarnermut inatsisip atuuffissaanut qanoq sunnuteqassanersoq. Datatilsynip erseqqissassavaa tamatuma misissoqqissaarneqarnissaa pingaaruteqartoq, taamaaliornikkut inatsisissap suliarineqarnerani pissusissamisunnigisoqaratarsinnaanera piareersimaffigineqarsinnaaqqullugu.

5. Datatilsynip, pingaartumik isumalluutitigut inissisimaneq tunngavigalugu, erseqqissaatigissavaa nalunaarutiginnittusaatitaaneq, tassunga ilanngullugu oqaatsinik toqqaaneq, tak. qulaani immikkoortoq 2-mi, tilsynimut annertuumik artukkiissamat.

Tamanna tunngavigalugu Datatilsynip innersuussutigissavaa kapitali 12-ip aamma 13-ip maannakkutut isikkoqarluni Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnissaa qanoq naleqqutsiginersoq misissoqqissaarneqassasoq.

Datatilsynip isumaa naapertorlugu inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsimmut peqatigitillugu nalunaarutit immikkut ittut Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqartariaqarput.

Tassunga tunngatillugu Datatilsynip malugeqquaa tilsyni maanna Justitsiministeriamut innersuussutissamik suliaqarmat, isumalluutitigut inissisimaneq eqqarsaatigalugu nalunaartussaataaneermut tunngatillugu suliasat allat ilanngunneqannginnissaannik.

6. Nalunaarutigineqarsimasunik suliat Danmarkimi tamanut takussutissiarineqarput, Datatilsynip nittartagaa aqqutigalugu. Nalunaarsuutip tamanit pissarsiarineqarsinnaanissaanik malittarisassaq matumani malinneqarpoq.

Kalaallit Nunaanni nalunaarutiginninnerit suliarineqartut pillugit tamanut takusassiarinninnissamat unammilligassat tunngavigalugit Datatilsynip siunnersuutigissavaa takussutissiap Kalaallit Nunaannut tunngasup tilsynip nittartagaatigut takusassiarineqannginnissaa, kisiannili kissaateqartoqarnera tunngavigalugu

¹ Inatsit nr. 473, 12. juuni 2009-meersoq

² Inatsit nr. 293, 8. juuni 1978-imeersoq aamma inatsit nr. 294, 8. juuni 1978-imeersoq

assersuutigalugu tilsynip ESDH-systemianit nalunaarsuutiniq tigusaniq saqqummiussisoqartassasoq.

7. Kalaallit Nunanni inatsisiliornermut tunngatillugu § 57-ip atuutilersinneqarnissaanut Datatilsyni arlalitsigut eqqarsarnartoqartitsivoq.

Datatilsyni Danmarkimi inissisimavoq, eqqaaneqareersutullu Kalaallit Nunaanni pissutsinik annertunerusumik ilisimasaqanngilaq – tassunga ilaapput inuiaqatigiinnut, inatsiseqarnermut aamma kulturikkut pissutsinut tunngasut. Tamanna tunngavigalugu Datatilsyni Danmarkimisulli inatsisiliornermut oqaaseqaateqarsinnaanngilaq, aamma qulaani immikkoortoq 2-mi 3-milu oqaaseqaatit naapertorlugit.

Aammattaaq apeqqut paasissallugu Datatilsynimut qitiusoq tassaavoq – taamaattoqassappallu qanoq annertutigisumik – Datatilsynip § 57 naapertorlugu, takuuk immikkoortoq 2, pisussaaffiitut tunngatillugu oqaatsitigut piumasqaateqartoqassanersoq.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga
Janni Christoffersen
Pisortaq

Ilanngussaq: Peqqussutissatut siunnersuut Datatilsynimit oqaaseqaatinik ilalik

¹ Inatsit nr. 473, 12. juuni 2009-meersoq

² Inatsit nr. 293, 8. juuni 1978-imeersoq aamma inatsit nr. 294, 8. juuni 1978-imeersoq

Oqaaseqaat (2351): Imm. 3, pisortat akornanni elektroniskiunngitsumik ingerlatitseqqiisarnermut tunngasoq, atuutilersinneqartussaannngimmat Datatilsynimut erseqqinngilaq pisortat akornanni ingerlatitseqqiisarnermut malittarisassat sorliit Kalaallit Nunaannut atuunnersut. Danskite kalaallillu pisortaqarfiisa akornanni inuit pillugit paasissutissanik elektroniskiunngitsumik ingerlatitseqqittarnermut tunngatillugu Datatilsynip naatsorsuutigaa pisoq tamanna nipangiussisimasussaataitanermut inatsisikkut malittarisassiuunneqartoq, takuuk pisortat ingerlatsinerat pillugu inatsimmi § 27.

Oqaaseqaat (2352): Imm. 8, tv atorlugu nakkutiginninnermut tunngasoq atuutilersinneqartussaannngimmat, Datatilsynip tunngavigaa, Kalaallit Nunaanni tv atorlugu nakkutiginninnerup inatsimmut qanoq ilaatiginera nalilerneqassasoq, malittarisassani nalinginnaasuni imm. 1 aamma 2 naapertorlugit. Datatilsyni isumaqarpoq inatsitigut inissisimaneq tamanna Kalaallit Nunaannit kissaatigineqarnersoq eqqarsaatigineqartariaqartoq. Datatilsynittaag tunngavigaa tv'kkut nakkutilliinnermut inatsit siulleq (1982-imeersoq) kisimi Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarsimasoq.

Oqaaseqaat (2353): Datatilsyni isumaqarpoq taaguusersuutinik atuineq, taassumalu . kingunissai isumaliutigeqqissaarneqartariaqartut. Taaguusersuut una malillugu Kalaallit Nunaat nunatut isumaqatigiissutit avataaniittutut isigineqassaaq, namminneq inuit pillugit paasissutissat illersorneqarnissaannik inatsisaat malillugu.

Oqaaseqaat (2354): Datatilsynip naleqqutinngitsutut isigivaa inatsisitigut periarfissanik pilersitsinissaq, kingorna kalaallit danskillu inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsisaat suliat ilaannut atuuttussannngortillugit, assersuutigalugu Kalaallit Nunaanni paasissutissanut akisussaasoq ikiorsiissutinik Danmarkimeersunik atuissalluni. Tassunga ilanngullugu aamma takuuk § 42, imm.2-mut oqaaseqaat.

Oqaaseqaat (2355): Imm. 2-mut tunngatillugu, nunani allani sinniisoqarfinnut tunngatillugu Kalaallit Nunaannut atuuttussannngortinneqanngitsoq, Datatilsynip tunngavigaa ikaarsarneq danskite inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsisaanni ilaassasoq.

Oqaaseqaat (2356): Datatilsynimut erseqqinngilaq sooq imm. 6 atuutilersinneqannginnersoq. Aalajangersagaq taanna naapertorlugu paasissutissanik akisussaasup suliai nunani EU/EØS'iniittut paasissutissanik Kalaallit Nunaanneersunik suliaqarnerani, malittarisassanut ilaatinneqanngitsuni, peqqussummi ilaatinneqassaaq. Tassani ilaatigut pissaaq paasissutissanut akisussaasoq nunami ilaasortami allameersoq Kalaallit Nunaanni pinerluuteqartunik suliaqarnermut tunngasunik paasissutissanik katersuippat.

Oqaaseqaat (2357): Aalajangersakkap takoqqusaarusiortarnermut malittarisassanut ataqatigiissuteqarnera pillugu takuuk allagaq ilanngussaq.

Oqaaseqaat (2358): Aalajangersagaq Danmarkimi peqqinnissaqarnikkut immikkut malittarisassanik tapertaqartinneqarpoq, tassunga ilanngullugu suliassaqarfiup iluani nakkutiginninnissamut apeqqutinut tunngatillugu. Datatilsynip innersuussutigissavaa malittarisassat assingi Kalaallit Nunaanni atorineqarnersut misissorneqassasut. Tassunga ilanngullugit nalunaartussaataitanermi § 49, imm. 8-mut aamma 9-mut tunngatillugu immikkut aalajangersakkat.

Oqaaseqaat (2359): Datatilsynimut erseqqinngilaq aalajangersagaq qanoq kinguneqassanersoq, taamaallaat pinerluuteqartoqarnerani inatsisinut innersuussisoqarpat. Taamaattumik Datatilsynip siunnersuutigissavaa erseqqissarneqassasoq aalajangersagaq paasisutissanut, assersuutigalugu inunnut danskit inatsisaat naapertorlugit pillarneqarsimasunut tunngasut, aamma qanoq ilaatinneqartiginersut – imaluunniit inatsisinut immikkut Kalaallit Nunaannut Danmarkimullu atuutilersinneqarsimasinnaasunut – ilaatigulli taamaattoqassanani.

Oqaaseqaat (23510): Datatilsynip tunngavigaa inatsimmut innersuussut inatsisinut Kalaallit Nunaanni atuuttunut taamaallaat tunngammat.

Oqaaseqaat (23511): Aalajangersakkap piseqqusaarinermit malittarisassanut attuumassuteqarnera pillugu takuuk ilanngussatut allagaq.

Oqaaseqaat (23512): Tassunga tunngatillugu Datatilsynip malugeqquaa danskit allagaatinik toqqortaateqarnermut inatsisaat ilaatigut malittarisassanik immikkut ittunik ilaqarmat, nipangiussisimasussaaitaanermut, pillaasarnermut aalajangersakkanut kiisalu paasisutissanik inunnut namminernut tunngasunik allagaatinik toqqortaasivimmit tunniussinermit Datatilsynimit akuerineqarsimanissamik piumasaaqateqarnermut tunngasunik. Datatilsynip innersuussutigissavaa malittarisassat assingi Kalaallit Nunaanni atuutitinneqarnerisut misissorneqassasoq.

Oqaaseqaat (23513): Kapitali 5-imut aamma 6-imut tunngatillugu Datatilsynip nalinginnaasumik oqaaseqaatai takukkit.

Oqaaseqaat (23514): Kapitali 5-imut aamma 6-imut tunngatillugu Datatilsynip nalinginnaasumik oqaaseqaatai takukkit.

Oqaaseqaat (23515): Kalaallit Nunaanni pisortani imaluunniit suliffeqarfimmi paasisutissat nunani isumaqatigiissutit avataanni inissisimasuni, nunatut isumannaatsutut EU-Kommissionimit akuerineqarsimanngitsuni, inissisimareerput, Tassunga tunngatillugu oqaaseqaatit § 3, imm. 9-miittut takukkit.

Oqaaseqaat (23516): Datatilsyni isumaqarsinnaavoq aalajangersakkap oqaasertai allanngortinneqartariaqartut, taamaaliornikkut immikkut aalajangersakkat nunat ilaasortaasut imaluunniit Den Europæiske Unionip aningaasaqarnikkut pingaarutilimmik soqutigisai aallaavigalugit naliliinermik tunngaveqarsinnaassanngimmata, kisiannili Kalaallit Nunaata aningaasaqarnikkut pingaarutilimmik soqutigisai aallaavigneqassallutik.

Oqaaseqaat (23517): Nalinginnaasumik aalajangersakkap piseqqusaarinermit malittarisassanut attuumassuteqarnera pillugu takuuk ilanngussatut allagaq.

Oqaaseqaat (23518): Datatilsynittaaq malugeqqussavaa CPR'imut inatsimmi § 29, imm. 3, piseqqusaarinermit illersorneqarnissamut tunngasoq, Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarsimanngimmat, takuuk peqqussut nr. 1198, 29. novembari 2006-imeersoq.

Oqaaseqaat (23519): Datatilsynimut erseqqinngilaq suna tunngavigalugu aalajangersagaq Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqassanersoq. Aalajangersagaq Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqassappat, Datatilsyni isumaqarpoq, aalajangersagaq erseqqissumik nassuiarneqartariaqartoq.

Oqaaseqaat (23520): Aalajangersakkat naggataata tungaanut tunngatillugu Datatilsynip malugeqqussavaa Kalaallit Nunaata nunatut isumaqatigiissutit avataaniittutut isigineqartariaqarnera pillugu (nunatut isumaqatigiissutit avataaniittutut isumannaatsutut akuerineqaraluarpalluunniit) malitassaq kinguneqassammat nunap ilaasortaasup inuit pillugit paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsisaa tamarmi atorineqassammat, isumannaatsuutitsinissamut aalajangersagakkat kisimik pinnatik. Tamanna tunngavigalugu Datatilsynip innersuussutigissavaa aajangersagaq taama oqaasertaqarluni Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinneqassanersoq isumaliutigineqassasoq.

Oqaaseqaat (23521): Nalunaartussaataitanermut tunngatillugu Datatilsynip oqaaseqaatai nalinginnaasut allakkani ilanngussani takukkit.

Oqaaseqaat (23522): Datatilsynimut erseqqinngilaq aalajangersagaq taanna qanoq paasineqassanersoq, tassunga ilanngullugu suliani Namminersorlutik Oqartussani aamma naalagaaffimmi suliaqartuni kikkut aalajangiisuussanersut.

Oqaaseqaat (23523): Datatilsynimut erseqqinngilaq Kalaallit Nunaanni kommunenut tunngatillugu danskit indenrigs-og sundhedsministeriat ilumut aalajangiisuussanersoq.

Oqaaseqaat (23524): Imm. 8-mut aamma 9-mut tunngatillugu Datatilsynip § 7, imm. 5-imut oqaaseqaataa takuuk.

Oqaaseqaat (23525): Tassunga tunngatillugu Datatilsynip § 3, nr. 9-mut aamma § 27-mut oqaaseqaatai takukkit.

Oqaaseqaat (23526): Datatilsynip § 54, imm. 1-imut oqaaseqaataanut tunngatillugu allakkat ilanngussat takukkit.

Oqaaseqaat (23527): Datatilsyni pisorta qarfiimmat atuutereersoq apeqqutinngorpoq peqqussut naapertorlugu nakkutilliisussaataaneq tilsynip tigusinnaannginneraa, pisorta qarfiimmuut atuutereersumut Datatilsynimut innersuussinikkut.

Oqaaseqaat (23528): Datatilsynip § 57-imut oqaaseqaataanut tunngatillugu allakkat ilanngussat takukkit.

Oqaaseqaat (23529): Datatilsyni isumaqarpoq inatsisip Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinnginnerani aki (akit nalingannut) malinnaatinneqartariaqartoq.

Oqaaseqaat (23530): Datatilsyni isumaqarpoq aalajangersagaq taanna ilumut Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinneqassanersoq isumaliutigineqartariaqartoq. Justitsministeria isumaqarpat aalajangersagaq atuutilersinneqassasoq, oqaasertaasa allanngortinneqarnissaat

Datatilysynip eqqumaffigeqqussavaa, taamaalilluni Kalaallit Nunaannut atuuttunngorlugu, Danmarkimuunngitsoq.

Oqaaseqaat (23531): Datatilysyni isumaqarpoq aalajangersagaq taanna ilumut Kalaallit Nunaannut atuuttussanngortinneqassanersoq isumaliutigineqartariaqartoq. Justitsministeria isumaqarpat aalajangersagaq atuutilersinneqassasoq, Datatilysynip innersuussutigissavaa tilsyni danskit folketingiannut nalunaarusiortassanersoq isumaliutigineqassasoq.

Oqaaseqaat (23532): Datatilysynip § 64-imut oqaaseqaataa takuuk.

Oqaaseqaat (23533): § 72 a-mut tunngatillugu Datatilysynip tunngavigaa Justitsministeria naliliisoq aalajangersagaq Kalaallit Nunaannut sunniuteqaraniluunniit sunniuteqalernavianngitsoq, tassunga ilanngullugu naalagaaffimmi oqartussat nunanut Schengenimik isumaqatigiissummut ilaanngitsunut kalaallit killeqarfianni inunnik nakkutilliinermik suliaqarneranni.

Oqaaseqaat (23534): Datatilysynip Justitsministeriamut eqqumaffigeqqussavaa pisortani oqartussat nalunaarsuisarnermut inatsisaat, inatsit nr. 294, 8. juuni 1978-imeersoq, aamma namminersorlutik ingerlatsisut nalunaarsuisarnerannut inatsit il.il, inatsit nr. 293, 8. juuni 1978-imeersoq Kalaallit Nunaannut atuuttuummata, taamalu atorunnaarsinneqassallutik.

Domstolsstyrelsen
Store Kongensgade 1-3
1264 København K
Tlf. +45 70 10 33 22
Fax +45 7010 4455
post@domstolsstyrelsen.dk
CVR nr. 21-65-95-09
j.nr. 2011-4101-0019-3
Sagsbeh. Gunilla Thiim
Mail gut@domstolsstyrelsen.dk

12. juli 2011

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Elektroniskimik nassiunneqarpoq, uunga: ote@jm.dk

Inunnut paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsimmut peqqussutip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnissaanut siunnersuut – suliap nr.-a: 2005-750-0002

Justitsministeriap allakkatigut ulloq 18. februaari 2011 Domstolsstyrelse qinnuigaa inunnut paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsimmut peqqussutip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnissaanik siunnersuummut oqaaseqaateqaqqullugu.

Inunnut paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsit, arlalitsigut naleqqussarneqarsimasoq, peqqussutikkut Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqassaaq.

Inunnut paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnissaanik siunnersuut Domstolsstyrelsep maanna siusinnerusukkut Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivinni eqqartuussisuusimasoq peqatigalugu eqqartorpaat, aqutsisoqarfimmi ataatsimiinnermi juuni 2011-mi pisumi, tamatumalu kingunerisaanik siunnersuummut ima oqaaseqaatissaqarlutik:

Peqqussutissatut siunnersuutip ilaatigut nassatarissavaa paasissutissat isumannaatsuutinneqarnissaannut, aamma eqqartuussiviit inuit pillugit paasissutissanik suliaqarneranni, tassunga ilanngullugit paasissutissanut inunnut tunngasunut mianerisarialinnut piumasaqaatinik sukannerulersitsinissaq. Taassuma saniatigut aamma piumasaqaataassaaq Domstolsstyrelse, peqqussutissatut siunnersuummi kapitali 17-i naapertorlugu, nakkutilliisussaasutut Kalaallit Nunaanni eqqartuussiviit paasissutissanik suliaqarneranni nakkutilliissasoq.

Styrelsemut imaaliallaannarlugu erseqqilluinnartumik nalileruminaappoq inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnerani eqqartuussiveqarnermut qanoq sunniuteqassanersoq. Styrelsep paasinninnera naapertorlugu, inunnut paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnerani eqqartuussiveqarnermut

sunniutissaasa erseqqissumik nalilernerqarnissaannut suliat ullumikkut qanoq suliarineqartarnerat pillugu eqqartuussiveqarfiup ataatsimoortumik misissuinissaa pisariaqarpoq, aamma eqqartuussiveqarfiup it-eqarnikkut videokkullu attaveqaataannut tunngatillugu, paasiniallugu suleriaatsit, it-eqarnikkut atortulersuutit assigisaallu sutigut allannguiffigineqartariaqarnersut.

Eqqartuussiveqarfimmillu eqqartueqateqarnerput tunngavigalugu paasinarsisipparput, inunnut paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsisip atuutilersinneqarnissaanut pisariaqartinneqassasoq suliat suliarineqartarnerannut atatillugu arlalippassuartigut allannguinissaa, aamma eqqartuussiveqarfiup it-eqarnikkut videokkullu attaveqaatitigut atortuinut tunngatillugu.

Eqqartuussiveqarfik paasititsivoq, unammilligassat taakku annikinnerulinngitsut inunnut paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsisimmi piumasarineqartunik inuiaqatigiit qanoq eqqortitsitigisinnaanerit nalorninarmat.

Tamatuma saniatigut Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnermi aqqissuusseqqittoqarpoq, 1. januaari 2010 atuutilersumik, ajoraluartumik aningaasaqarnikkut pissuteqartumik eqqartuussiveqarnermi aqqissuusseqqinnermi naatsorsuutigineqartunik suli malitseqartitsisoqarani. Taamaattumik aqqiissutaagallartunik assigiinngitsunik eqqartuussiveqarfimmi atuisoqarpoq, tassunga ilaallutik illuutinut tunngasut, inunnut paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsip eqqortinneqarnissaanut unammilligassanik immaqa annertunerulersitsisussat.

Unammilligassat amerlanerulernissaat pingaarnertut ilimagisariaqarpoq, eqqartuussivinni piffissami kingullermi ilaatigut akilisitsiniartarnermut suliat malunnaatilimmik amerliartormata, eqqartuussivinni suliat ingerlanneqartarnerisa allanngortinneqarnissaat aamma ataatsikkut pissappat suliat ikiliartortinneqarnissaat eqqartuussivinnut ajornakusuussalluni.

Tamanna tunngavigalugu inunnik paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsisip Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqarnissaa Domstolsstyrelsep maannakkuugallartooq innersuussutigisinnaanngilaa.

Inunnut paasissutissat suliarineqartarnerannut inatsit kingusinnerusukkut Kalaallit Nunaannut atuutilersinneqassappat, atuutilersitsineq Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinnut aamma Domstolsstyrelsemut ikinngitsunik aningaasartuuteqarnerulernermik nassataqarnissaa naatsorsuutigineqartariaqarpoq, ullumikkut eqqartuussivinnut/styrelsemut aningaasaliissutit iluini matussuserneqarsinnaassanatik.

Peqqussutissatut siunnersuutip imarisaanut Domstolsstyrelse allanik oqaaseqaatissaqanngilaq, § 75-imi imm. 4-p aamma 5-ip amigaatigineqannguatsiarnerat eqqaassanngikkaanni.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Niels Juhl